

HOGUE HOWA SHORT ACTION - Howa Mini Action Heavy Barrel Polymer Stock Fenceline Grey Light

Built upon the legendary Howa 1500 platform, the Fence Line M1500 delivers unbeatable value, rugged durability, and pinpoint performance across any terrain. Crafted in Japan by Howa Machinery—drawing on over a century of firearms manufacturing heritage—this bolt-action rifle combines smooth cycling, superior ergonomics, and sub-MOA precision right out of the box.

Guaranteed Sub-MOA Accuracy: Delivers 1-inch groups or better at 100 yards, ensuring maximum confidence on every shot.

Cerakote-Finished Barrel: Features a tough, weather-resistant Cerakote finish color-coded to complement the Grey Light pattern.

Integrated Muzzle Brake: Comes factory-threaded with an integrated muzzle brake to significantly reduce felt recoil and muzzle rise.

Durable Polymer Stock: Built to withstand harsh outdoor conditions while keeping weight manageable during long treks.

HACT Two-Stage Trigger: Equipped with Howa's Actuator Controlled Trigger (HACT) for a crisp, clean pull.

Smooth 90-Degree Bolt Throw: Dual locking lugs with a spring-loaded M16-style extractor provide smooth, reliable cycling under pressure.

Three-Position Safety: Allows safe top-loading and unloading while the action remains on safe, or locks the bolt securely for transport.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Howa Mini Action Heavy Barrel Polymer Stock Fenceline Grey Light
- Manufacturer: HTI
- Product no.: EU2019378
- Mfr. No.: HTI00073+FGL
- Barrel Profil: Heavy Barrel
- Colour: Grey
- Material: Synthetic
- Model: 1500
- Style: Mini Action
- Weapon type: Howa
- Delivery weight: 1kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 100mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die HOGUE HOWA SHORT ACTION](#)
- [English: HOGUE HOWA SHORT ACTION Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Carabine HOGUE HOWA SHORT ACTION](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il Fucile HOGUE HOWA SHORT ACTION](#)
- [Norsk: HOGUE HOWA SHORT ACTION Bruksanvisning for Sikkerhet](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla HOGUE HOWA SHORT ACTION](#)
- [Suomi: HOGUE HOWA SHORT ACTION Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för HOGUE HOWA SHORT ACTION](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání HOGUE HOWA SHORT ACTION](#)

Sicherheitshinweise für die HOGUE HOWA SHORT ACTION

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der HOGUE HOWA SHORT ACTION! Dieses hochwertige Repetiergewehr bietet dir außergewöhnliche Leistung und Präzision. Um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzen kannst, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anleitungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Gewehr nur in einem sicheren und geeigneten Umfeld verwendest.
- Halte das Gewehr immer in einem sicheren Zustand, bis du bereit bist, zu schießen.
- Behandle jede Waffe, als wäre sie geladen, auch wenn du glaubst, dass sie es nicht ist.
- Achte darauf, dass du beim Schießen einen sicheren Hintergrund hast, um ungewollte Verletzungen zu vermeiden.
- Verwende nur die vom Hersteller empfohlenen Munitionstypen.
- Lagere das Gewehr und die Munition getrennt und sicher, um unbefugten Zugriff zu verhindern.
- Halte Kinder und unbefugte Personen immer von der Waffe fern.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Alterseinschränkung:** Dieses Produkt ist nicht für Personen unter 18 Jahren geeignet. Stelle sicher, dass du alt genug bist, um das Gewehr zu besitzen und zu bedienen.
- **Schutzkleidung:** Trage immer geeignete Schutzkleidung, einschließlich Gehörschutz und Schutzbrille, wenn du das Gewehr verwendest.
- **Überprüfung vor der Nutzung:** Überprüfe vor jedem Gebrauch den Zustand des Gewehrs, einschließlich des Laufs, des Abzugsmechanismus und der Sicherung.
- **Sicherheitsmechanismus:** Nutze die drei Positionen Sicherheit, um das Gewehr sicher nachzuladen und zu entladen.
- **Rückstoßmanagement:** Sei dir bewusst, dass das Gewehr über einen integrierten Muzzle Brake verfügt, der den Rückstoß reduziert, aber dennoch ein gewisses Maß an Rückstoß vorhanden ist.

Anweisungen für Installation und Nutzung

• Installation des Gewehrs:

- Stelle sicher, dass das Gewehr auf einer stabilen und ebenen Oberfläche platziert ist, bevor du es installierst.
- Montiere das Zielfernrohr gemäß den Anweisungen des Herstellers, um optimale Genauigkeit zu gewährleisten.
- Überprüfe alle Schraubverbindungen, um sicherzustellen, dass sie fest angezogen sind.

• Nutzung des Gewehrs:

- Lade das Gewehr gemäß den Anweisungen des Herstellers. Achte darauf, dass die Munition korrekt eingelegt ist.
- Stelle den Sicherheitsmechanismus auf die „Feuer“-Position, wenn du bereit bist zu schießen.
- Nimm eine stabile Schießposition ein und ziele auf das Ziel, bevor du den Abzug betätigst.
- Nach jedem Schuss solltest du den Sicherheitsmechanismus wieder aktivieren, um das Gewehr zu sichern.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge leere Munition und andere Abfälle gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
- Lagere das Gewehr sicher, bis du bereit bist, es zu entsorgen oder zu verkaufen. Stelle sicher, dass es in einem sicheren Zustand ist.
- Bei der Entsorgung von alten oder beschädigten Waffen kontaktiere die örtlichen Behörden oder Fachleute für eine sichere Entsorgung.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung zu deinem Produkt kannst du dich an den jeweiligen Fachhändler oder Hersteller wenden. Achte darauf, dass du alle Sicherheitsrichtlinien befolgst, um deine Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten.

Bitte beachte, dass die oben genannten Sicherheitshinweise und Anweisungen dazu dienen, die sichere Nutzung der HOGUE HOWA SHORT ACTION zu gewährleisten. Halte dich immer an die gesetzlichen Bestimmungen und beste Praktiken beim Umgang mit Feuerwaffen.

HOGUE HOWA SHORT ACTION Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the HOGUE HOWA SHORT ACTION rifle. This guide provides essential safety instructions to ensure your safe use of this product. It complies with the EU General Product Safety Regulation (GPSR), which aims to protect consumers by ensuring the safety of nonfood products.

General Safety Guidelines

To ensure your safety and the safety of others while using the HOGUE HOWA SHORT ACTION rifle, please adhere to the following guidelines:

- Always treat the rifle as if it is loaded.
- Keep the rifle pointed in a safe direction at all times.
- Store the rifle in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Use only the recommended ammunition for this rifle.
- Regularly inspect the rifle for any signs of wear or damage.
- Do not modify the rifle in any way that could compromise its safety.
- Always wear appropriate eye and ear protection when using the rifle.
- Be aware of your surroundings and ensure a clear line of sight before firing.

Specific Safety Precautions for Use

When using the HOGUE HOWA SHORT ACTION rifle, please observe the following safety precautions:

- Ensure that the safety is engaged when loading or unloading the rifle.
- Avoid using the rifle under the influence of drugs or alcohol.
- Do not fire the rifle if it has been dropped or damaged.
- Keep your fingers off the trigger until you are ready to shoot.
- Be aware of the potential for ricochet and choose your shooting location accordingly.
- Always follow local laws and regulations regarding firearm use.

Instructions for Installation and Usage

Follow these instructions for the proper installation and usage of your HOGUE HOWA SHORT ACTION rifle:

1. Installation of Accessories:

- Carefully read the instructions provided with any accessories before installation.
- Ensure the rifle is unloaded before attaching any accessories.
- Use appropriate tools to secure accessories, avoiding overtightening.

2. Loading the Rifle:

- Ensure the rifle is pointed in a safe direction.
- Engage the safety mechanism.
- Insert the magazine into the rifle until it clicks into place.
- Load cartridges into the magazine according to the manufacturer's instructions.

3. Firing the Rifle:

- Ensure the safety is disengaged before firing.

- Take a stable shooting position and aim at the target.
- Squeeze the trigger gently to fire the rifle.
- After firing, reengage the safety before unloading.

4. Unloading the Rifle:

- Point the rifle in a safe direction.
- Engage the safety mechanism.
- Remove the magazine from the rifle.
- Open the action and visually inspect the chamber to ensure it is clear.

Disposal Instructions

When it is time to dispose of your HOGUE HOWA SHORT ACTION rifle, follow these steps to ensure safe disposal:

- Do not dispose of the rifle in regular household waste.
- Contact local authorities or a licensed firearms dealer for guidance on proper disposal methods.
- Ensure that the rifle is rendered inoperable before disposal, if required by local laws.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the HOGUE HOWA SHORT ACTION rifle, please consult your local dealer or refer to the manufacturer's website for additional resources.

Conclusion

Your safety and the safety of others is paramount. By following these guidelines and instructions, you can enjoy using the HOGUE HOWA SHORT ACTION rifle responsibly and safely. Always stay informed about safety practices and regulations to ensure a safe shooting experience. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir la carabina HOGUE HOWA SHORT ACTION Howa Mini Action Heavy Barrel Polymer Stock Fenceline Grey. Este manual proporciona importantes pautas de seguridad y uso para garantizar una experiencia segura y satisfactoria. Por favor, lee atentamente todas las instrucciones antes de usar el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que la carabina esté siempre descargada cuando no la estés utilizando.
- Mantén el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.
- Apunta siempre en una dirección segura, lejos de personas y animales.
- Utiliza solo munición recomendada para este modelo de carabina.
- Almacena la carabina en un lugar seguro y fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Realiza un chequeo periódico de la carabina para asegurarte de que esté en condiciones óptimas de funcionamiento.
- Reporta cualquier mal funcionamiento o daño a un profesional cualificado.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso de Protección:** Siempre usa gafas de seguridad y protección auditiva al disparar.
- **Condiciones Climáticas:** Evita el uso de la carabina en condiciones climáticas extremas que puedan afectar su rendimiento.
- **Mantenimiento:** Limpia y lubrica la carabina regularmente para asegurar su funcionamiento adecuado.
- **Transporte:** Transporta la carabina en un estuche adecuado y asegúrate de que esté descargada durante el transporte.
- **Entrenamiento:** Si eres nuevo en el uso de armas de fuego, considera tomar un curso de seguridad o recibir entrenamiento de un profesional.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Inspección Inicial:

- Antes de usar la carabina, verifica que no haya obstrucciones en el cañón.
- Asegúrate de que el mecanismo de cerrojo funcione correctamente.

2. Carga de la Carabina:

- Asegúrate de que la carabina esté en posición de seguridad.
- Inserta el cargador en la carabina y carga la munición siguiendo las instrucciones del fabricante.

3. Disparo:

- Apunta en una dirección segura.
- Con el dedo fuera del gatillo, asegúrate de que el objetivo esté claro.
- Presiona el gatillo suavemente para disparar.

4. Descarga de la Carabina:

- Después de disparar, asegúrate de que la carabina esté descargada antes de manipularla.
- Retira el cargador y verifica que no haya munición en la recámara.

5. Mantenimiento:

- Desmonta la carabina según las instrucciones del fabricante.
- Limpia todas las partes con productos adecuados y vuelve a montarla.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites la carabina, asegúrate de que esté descargada.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de armas de fuego y municiones.
- Considera entregar la carabina a un profesional o a un centro de recogida autorizado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad del producto o para reportar problemas, por favor contacta a un punto de contacto en la UE. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra.

Conclusión

Tu seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones y directrices para garantizar un uso seguro y responsable de la carabina HOGUE HOWA SHORT ACTION. Siempre mantente informado sobre las actualizaciones de seguridad y recuerda que la práctica y la educación son clave para un manejo seguro de armas de fuego.

Guide de Sécurité pour la Carabine HOGUE HOWA SHORT ACTION

Introduction

Merci d'avoir choisi la carabine HOGUE HOWA SHORT ACTION. Ce guide de sécurité est conçu pour t'aider à utiliser ton produit de manière sûre et efficace, tout en respectant les réglementations de sécurité des produits de l'UE. La sécurité est notre priorité, alors lis attentivement ces instructions avant d'utiliser la carabine.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que la carabine est toujours manipulée comme si elle était chargée.
- Ne pointe jamais l'arme vers quelque chose que tu ne souhaites pas détruire.
- Garde toujours la sécurité engagée jusqu'à ce que tu sois prêt à tirer.
- Ne tire pas si tu n'es pas sûr de ta cible et de ce qui se trouve derrière.
- Utilise toujours des protections auditives et oculaires lors du tir.
- Range l'arme dans un endroit sûr et hors de portée des enfants.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Vérification de la Carabine** : Avant chaque utilisation, vérifie que la carabine est déchargée. Retire le chargeur et inspecte la chambre.
- **Conditions Météorologiques** : Évite d'utiliser la carabine dans des conditions météorologiques extrêmes (pluie, neige, brouillard) qui pourraient affecter ta visibilité ou celle de tes cibles.
- **Utilisation de Munitions** : Utilise uniquement des munitions recommandées pour le modèle Howa 1500. Ne jamais utiliser des munitions endommagées ou inappropriées.
- **Nettoyage et Entretien** : Nettoie régulièrement la carabine pour éviter l'accumulation de résidus qui pourraient affecter son fonctionnement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Assemblage de la Carabine :

- Retire la carabine de son emballage et vérifie qu'il n'y a pas de dommages visibles.
- Si nécessaire, fixe la crosse en polymère au canon en suivant les instructions fournies dans le manuel de montage.

2. Chargement de la Carabine :

- Assure-toi que la sécurité est engagée.
- Insère le chargeur dans la carabine jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Charge une cartouche dans la chambre en tirant la culasse vers l'arrière puis en la relâchant.

3. Tir :

- Dégage la sécurité.
- Prends une position stable et vise ta cible.
- Appuie doucement sur la détente pour tirer.

4. Déchargement de la Carabine :

- Engager la sécurité.
- Retire le chargeur.

- Tire la culasse vers l'arrière pour éjecter la cartouche restante.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette jamais la carabine à la poubelle.
- Suis les réglementations locales pour l'élimination des armes à feu et des munitions.
- Contacte un professionnel ou un service de police local pour des conseils sur l'élimination sécurisée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de la carabine HOGUE HOWA SHORT ACTION, consulte les ressources locales ou les autorités compétentes en matière de sécurité des produits.

En suivant ces directives, tu contribues à garantir ta sécurité et celle des autres. Prends le temps de te familiariser avec ta carabine et n'hésite pas à consulter des experts si tu as des doutes. Reste prudent et profite de ton expérience de tir !

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il Fucile HOGUE HOWA SHORT ACTION

Introduzione

Benvenuto nella guida alla sicurezza del fucile HOGUE HOWA SHORT ACTION. Questa guida è progettata per garantire un uso sicuro e responsabile del prodotto, seguendo le linee guida della Regolamentazione Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (GPSR) dell'Unione Europea. Ti invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il fucile solo per gli scopi previsti e in conformità con le leggi locali.
- Conserva il fucile in un luogo sicuro, lontano dalla portata di bambini e persone non autorizzate.
- Controlla regolarmente il fucile per eventuali segni di usura o danni. Non utilizzare il fucile se presenta difetti visibili.
- Segui sempre le istruzioni per l'uso fornite dal produttore.
- In caso di incidenti o malfunzionamenti, contatta un professionista qualificato per assistenza.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi e protezioni per le orecchie durante l'uso del fucile.
- Non puntare mai il fucile verso persone o animali.
- Mantieni il dito lontano dal grilletto fino a quando non sei pronto a sparare.
- Assicurati che l'arma sia scarica quando non in uso o durante la pulizia.
- Non modificare mai il fucile senza l'assistenza di un professionista qualificato.
- Utilizza solo munizioni appropriate e raccomandate per il tuo modello di fucile.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

- Segui le istruzioni del produttore per l'assemblaggio e l'installazione del fucile.
- Verifica che tutte le parti siano correttamente montate e sicure prima dell'uso.

Uso

- Controlla sempre la sicurezza dell'arma prima di ogni utilizzo.
- Assicurati di avere una buona posizione e una presa salda sul fucile durante il tiro.
- Prenditi il tempo necessario per mirare e non affrettare i colpi.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento di armi e munizioni.
- Non gettare il fucile o le munizioni nei rifiuti domestici. Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato per lo smaltimento sicuro.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore autorizzato o consulta il sito web del produttore per ulteriori informazioni.

Conclusione

La sicurezza è una priorità fondamentale quando si utilizza un fucile. Ti incoraggiamo a seguire tutte le linee guida e le precauzioni di sicurezza per garantire un'esperienza di utilizzo sicura e soddisfacente. Grazie per aver scelto il fucile HOGUE HOWA SHORT ACTION.

HOGUE HOWA SHORT ACTION Bruksanvisning for Sikkerhet

Introduksjon

Takk for at du valgte HOGUE HOWA SHORT ACTION. Denne produktmanualen inneholder viktig informasjon om sikker bruk, installasjon og avhending av produktet. Vennligst les nøye gjennom retningslinjene for å sikre trygg og effektiv bruk.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Kontroller for skader eller mangler.
- Bruk alltid produktet i henhold til produsentens instruksjoner.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Vær oppmerksom på lokale lover og forskrifter angående bruk av skytevåpen.
- Rapportere farlige produkter og ulykker til relevante myndigheter.
- Sjekk for oppdateringer om tilbakekallinger på EU's Safety Gateplattform.

Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

- Bruk alltid beskyttelsesutstyr, inkludert øre og øyebeskyttelse, når du bruker produktet.
- Unngå å peke produktet mot deg selv eller andre, selv når det er i sikkerhetsmodus.
- Kontroller at løpet er tomt før du laster eller avfyrrer.
- Hold fingeren borte fra avtrekkeren til du er klar til å skyte.
- Sørg for at det ikke er hindringer i nærheten av skyteområdet.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

1. Forberedelse:

- Les gjennom alle instruksjoner før du begynner.
- Sørg for at du har nødvendig utstyr tilgjengelig.

2. Installasjon:

- Monter riflen i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Kontroller at alle deler er sikkert festet og fungerer som de skal.

3. Bruk:

- Lær deg hvordan du bruker HACT ToTrinns Avtrekker for et klart og rent avtrekk.
- Bruk den treposisjons sikkerheten for å laste og tømme riflen trygt.
- Vær oppmerksom på boltbevegelsen og sørg for at den fungerer jevnt.

Avhendingsinstruksjoner

- Avhending av produktet skal skje i samsvar med lokale forskrifter for farlig avfall.
- Sørg for at produktet er helt tomt før avhending.
- Spør lokale myndigheter eller avfallshåndteringsselskaper om riktig avhending av skytevåpen.

Kontaktinformasjon for Videre Støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av HOGUE HOWA SHORT ACTION, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren.

Takk for at du tar sikkerhet på alvor. Vi ønsker deg en trygg og fornøylig opplevelse med HOGUE HOWA SHORT ACTION!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla HOGUE HOWA SHORT ACTION

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup HOGUE HOWA SHORT ACTION. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz konserwacji produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas użytkowania.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przechowuj broń w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Zawsze traktuj każdą broń jako naładowaną, nawet jeśli uważasz, że jest pusta.
- Używaj broni tylko w odpowiednich warunkach i zgodnie z lokalnymi przepisami prawnymi.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny broni i akcesoriów.
- Unikaj używania broni w warunkach, które mogą prowadzić do jej uszkodzenia lub niewłaściwego działania.

Specyficzne środki ostrożności przy użytkowaniu

- Upewnij się, że strefa strzelecka jest wolna od osób postronnych oraz przeszkód.
- Zawsze korzystaj z odpowiednich okularów ochronnych i ochronników słuchu podczas strzelania.
- Nie kieruj broni w stronę ludzi ani zwierząt.
- Unikaj picia alkoholu lub przyjmowania substancji odurzających przed i podczas używania broni.
- Zwracaj uwagę na warunki atmosferyczne, które mogą wpłynąć na bezpieczeństwo strzelania.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

- 1. Przygotowanie do użycia:**
 - Sprawdź, czy broń jest czysta i w dobrym stanie technicznym.
 - Upewnij się, że amunicja jest odpowiednia do modelu broni.
- 2. Załadunek:**
 - Zawsze załaduj broń w bezpiecznym miejscu, z dala od ludzi.
 - Używaj odpowiednich technik załadunku zgodnych z instrukcją producenta.
- 3. Strzelanie:**
 - Ustaw się w stabilnej pozycji, aby zapewnić kontrolę nad bronią.
 - Przed oddaniem strzału upewnij się, że cel jest w zasięgu i nie ma zagrożeń w tle.
- 4. Rozładunek:**
 - Zawsze rozładuj broń w bezpiecznym miejscu.
 - Upewnij się, że wszystkie naboje zostały usunięte przed przechowywaniem broni.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Zużyte lub uszkodzone elementy broni należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj amunicji ani komponentów broni do zwykłych śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się utylizacją broni w celu uzyskania informacji na temat bezpiecznego pozbycia się nieużywanych lub uszkodzonych elementów.

Informacje kontaktowe dla dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub jego użytkowania, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Twoim regionie.

Zachowanie powyższych zasad bezpieczeństwa pomoże zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie HOGUE HOWA SHORT ACTION. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na te ważne kwestie.

HOGUE HOWA SHORT ACTION Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa HOGUE HOWA SHORT ACTION tarkkuuskiväärin käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisuuden ja optimaalisen suorituskyvyn.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, ja että se säilytetään lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Käytä aina suojarusteita, kuten kuulosuojaimia ja suojalaseja, ampumisen aikana.
- Älä koskaan osoita aseella kohti ihmisiä tai eläimiä.
- Varmista, että ampumaalue on turvallinen ja vapaa esteistä ennen laukaisua.
- Pidä ase puhtaana ja huollettuna, jotta se toimii turvallisesti ja tehokkaasti.

Erityiset Turvallisuusohjeet Käytössä

- Käytä vain valmistajan suosittelemaa ammusta.
- Älä yritä muokata tai muuttaa asetta ilman ammattitaitoista apua.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ja turvallisessa tilassa ennen sen käsittelyä tai kuljetusta.
- Käytä aseeseen mukana toimitettuja osia ja lisävarusteita.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat ovat kunnolla kiinni ja toimintakunnossa.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että työskentelet puhtaassa ja hyvin valaistussa ympäristössä.
- Lue mukana tulevat ohjeet huolellisesti ennen asennusta.
- Asenna ase siten, että kaikki osat ovat oikein paikallaan ja tiukasti kiinni.
- Tarkista, että liipaisin ja lukitusmekanismi toimivat oikein ennen ensimmäistä käyttöä.

2. Käyttö

- Aseta ase turvalliseen asentoon ennen sen laukaisua.
- Pidä sormesi liipaisimelta, kun et ole valmis ampumaan.
- Käytä kolmiasentoista turvallisuutta aina, kun ase ei ole käytössä.
- Varmista, että kaikki ympärilläsi on turvallista ennen laukaisua.

Hävittämisohjeet

- Hävitä käytettyjä patruunoita ja muita ampumaaseen osia ympäristöystävällisesti.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai ampumaaseen jälleenmyyjään, jos tarvitset apua hävittämisessä.
- Älä hävitä aseita tai niiden osia tavallisen jätteen mukana.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, ota yhteys valmistajaan tai

jälleenmyyjään. On tärkeää varmistaa, että kaikki kysymykset ja huolenaiheet käsitellään ennen tuotteen käyttöä.

Säkerhetsinstruktioner för HOGUE HOWA SHORT ACTION

Introduktion

Tack för att du valt HOGUE HOWA SHORT ACTION. Denna produkt är byggd för att erbjuda hög prestanda och hållbarhet. För att säkerställa säker användning och lång livslängd är det viktigt att följa nedanstående säkerhetsinstruktioner och riktlinjer.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera alltid produkten före användning för att säkerställa att den är i gott skick.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren.
- Var medveten om lokala lagar och förordningar angående användning av vapen.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid skjutning.
- Kontrollera att vapnet är säkert innan du laddar det.
- Håll alltid fingret borta från avtryckaren tills du är redo att skjuta.
- Rikta alltid vapnet i en säker riktning.
- Använd endast ammunition som rekommenderas för HOGUE HOWA SHORT ACTION.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av kolv och pipa:

- Följ tillverkarens anvisningar för att montera kolven och pipan korrekt.
- Använd lämpliga verktyg för att säkerställa att alla delar är ordentligt åtdragna.

2. Laddning av vapnet:

- Kontrollera att vapnet är i säkert läge.
- Ladda ammunitionen i magasinet enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att vapnet är i säkert läge innan du laddar det.

3. Skjutning:

- Ställ in säkerhetsläget på "öppen" innan du skjuter.
- Rikta vapnet mot målet och tryck försiktigt på avtryckaren.
- Efter skottet, ställ in säkerhetsläget på "stängt".

4. Rengöring och underhåll:

- Rengör vapnet regelbundet för att säkerställa optimal prestanda.
- Använd rekommenderade rengöringsprodukter och följ tillverkarens instruktioner.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera oanvänd ammunition och skottmaterial enligt lokala lagar och förordningar.
- Återvinn eller kassera produktens delar på ett miljövänligt sätt, i enlighet med lokala

avfallshanteringsbestämmelser.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller stöd angående HOGUE HOWA SHORT ACTION, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens modell och serienummer till hands för snabbare hjälp.

Viktig information

- Denna produkt är avsedd för användning av personer som är 18 år eller äldre. Användning av produkten av mindreåriga är strängt förbjuden.
- Vänligen håll dig informerad om eventuella återkallelser eller säkerhetsuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du njuta av din HOGUE HOWA SHORT ACTION på ett säkert och ansvarsfullt sätt. Tack för att du bidrar till en säker skjutmiljö.

Návod k bezpečnému používání HOGUE HOWA SHORT ACTION

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili HOGUE HOWA SHORT ACTION. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající výkon a spolehlivost. Je však důležité dodržovat bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné používání a minimalizovali rizika. Tento návod obsahuje důležité informace, které byste měli znát před používáním této zbraně.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím zbraně si vždy přečtěte a porozumějte návodu.
- Zbraň používejte pouze v souladu s platnými zákony a předpisy.
- Nikdy nezapomínejte na bezpečné zacházení se zbraní; vždy ji považujte za nabitou.
- Udržujte zbraň mimo dosah dětí a nezletilých osob.
- Používejte ochranné brýle a sluchátka při střelbě.
- Pravidelně kontrolujte zbraň a její příslušenství na poškození nebo opotřebení.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je zbraň v bezpečném stavu.
- Používejte pouze doporučené střelivo, které odpovídá specifikacím výrobce.
- Nikdy neukazujte zbraň na nic, co nechcete zasáhnout.
- Při nabíjení a vykládání zbraně se ujistěte, že se nacházíte na bezpečném místě.
- V případě selhání střelby neprovádějte okamžitě další výstřel; dodržujte doporučené postupy pro řešení selhání.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Zbraň rozbalte a zkontrolujte, zda jsou všechny části přítomny a nepoškozené.
- Ujistěte se, že je zbraň správně sestavena podle pokynů výrobce.

2. Používání:

- Před každým použitím si ověřte, že je zbraň v bezpečném stavu a prázdná.
- Zbraň držte pevně a stabilně při střelbě.
- Udržujte prst mimo spoušť, dokud nejste připraveni střílet.
- Po použití zbraň vždy vyčistěte a uložte na bezpečné místo.

Pokyny pro likvidaci

- Zbraň a její příslušenství likvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.
- Pokud zbraň již není použitelná, obraťte se na odborníka na likvidaci zbraní nebo na místní úřady.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, včetně modelu a sériového čísla.

Děkujeme, že dodržíte bezpečnostní pokyny a užíváte si HOGUE HOWA SHORT ACTION zodpovědně.